

Distr.
GENERAL

A/53/370/Add.1
6 November 1998

ARABIC

ORIGINAL: ARABIC/CHINESE/ENGLISH/
FRENCH/RUSSIAN/SPANISH

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والخمسون
البند ٣١ من جدول الأعمال

ثقافة السلام

تقرير موحد يتضمن مشروعي إعلان وبرنامج عمل
بشأن ثقافة السلام

مذكرة من الأمين العام

إضافة

اعتمد المجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة المقرر الوارد أدناه، وذلك في دورته الخامسة والخمسين بعد المائة، في اجتماع عُقد في ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، في طشقند، أوزبكستان.

ثقافة السلام

إن المجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة،

وقد اجتمع في طشقند بناء على دعوة كريمة من رئيس جمهورية أوزبكستان،

وقد ألهمه ثراء التراث التاريخي لأوزبكستان، وحرصه على صون وتنمية قيمه الثقافية في روح من الانفتاح على الديمقراطية والسلام، مما شجعه على الإسهام في إحلال ثقافة السلام التي ستمثل تحدياً في الألفية الجديدة،

١ - إذ يجدد الالتزام المنصوص عليه في ميثاق الأمم المتحدة بإنقاذ "الأجيال المقبلة من ويلات

الحرب"؛

٢ - وإذ يذكر بأن اليونسكو أنشئت "لكي تسعى، عن طريق تعاون العالم في ميادين التربية والعلم والثقافة، إلى بلوغ أهداف السلم الدولي وتحقيق الصالح المشترك للجنس البشري، وهي الأهداف التي أنشئت من أجلها منظمة الأمم المتحدة"؛

٣ - وإذ يشكر المدير العام على اتخاذ مبادرة ثقافة السلام وإسهامه الكبير في إشعاع هذه الفكرة؛

٤ - وإذ يذكر بالقرار ١٢، الذي اعتمده المؤتمر العام في دورته الثامنة والعشرين بشأن الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٦-٢٠٠١ الذي ينص على أن التحدي الرئيسي في هذه الفترة الأخيرة من القرن العشرين، هو بدء التحول من ثقافة الحرب نحو ثقافة السلام؛

(أ) ثقافة للتعايش تنهض على مبادئ الحرية والعدالة والديمقراطية والتسامح والتضامن،

(ب) ثقافة تنبذ العنف وتُعنى بدرء النزاعات في مهدها وبحل المشكلات عن طريق الحوار والتفاوض،

(ج) ثقافة تكفل للجميع ممارسة جميع الحقوق ممارسة كاملة وتكفل لهم الوسائل للمشاركة الكاملة في التنمية الذاتية لمجتمعاتهم.

٥ - وإذ يأخذ في اعتباره إعلان المبادئ بشأن التسامح وخطة العمل الرامية إلى متابعة سنة الأمم المتحدة للتسامح؛

٦ - وإذ يشيد بإعلان الجمعية العامة للأمم المتحدة سنة ٢٠٠٠ سنة دولية لثقافة السلام؛

٧ - وإذ يدرك كل الإدراك المسؤولية الكبرى التي ستقع على عاتق اليونسكو طيلة السنة الدولية لثقافة السلام، في سبيل إحداث تغيير تاريخي وحضاري يحمل شعوب العالم على تعلم العيش معا في سياق التعدد الثقافي ومع تشاطر مَثُل ديمقراطية مشتركة؛

٨ - وإذ يذكر بالتوصية التي وجَّهها المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة إلى الجمعية العامة لكي تعلن العقد الأول من الألفية الجديدة عقدا دوليا لثقافة السلام واللاعنف لصالح أطفال العالم؛

٩ - يعتبر أن انتقال البشرية إلى ألفية جديدة يمثل مرحلة تاريخية ينبغي استغلالها في حث النساء والرجال على التخلي عن المواقف وأوجه السلوك التي كثيرا ما كانت في الماضي مصدرا للحروب والعنف والظلم الاجتماعي، ولتوخي المواقف وأوجه السلوك الكفيلة ببناء مستقبل قائم على ثقافة السلام؛

١٠ - ويؤكد مجدداً على أن مجمل أنشطة اليونسكو يجب أن تسهم في النهوض بثقافة السلام؛

١١ - وينوه بوجه أخص بالتزام اليونسكو في مجال التربية بالتسامح وحقوق الإنسان والديمقراطية؛

١٢ - ويوصي بأن يحمل برنامج اليونسكو لعامي ٢٠٠٠-٢٠٠١، الذي يصادف حلول الألفية الجديدة، العنوان الحافز "نحو ثقافة السلام"؛

١٣ - ويدعو الدول الأعضاء ووكالات منظومة الأمم المتحدة وسائر المنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية إلى الاحتفال في سنة ٢٠٠٠، بالسنة الدولية لثقافة السلام، عن طريق تنظيم أنشطة كبرى، وإلى القيام منذ الآن باتخاذ كافة التدابير اللازمة لإنجاح هذا الاحتفال، مرسخة بذلك قيم التسامح والتفاهم. وكذلك قيم مكافحة الفقر والاستبعاد، وهي أنشطة ستفيد النساء والشباب في المقام الأول، وأقل البلدان نمواً؛

١٤ - ويدعو المدير العام إلى اتخاذ التدابير اللازمة لتنفيذ هذا القرار وتأمين نشره على أوسع نطاق.

— — — — —